

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2022/2023

Identificación y características de la asignatura			
Código	500347 / 502967	Créditos ECTS	6
Denominación(español)	Inglés		
Denominación(inglés)	English		
Titulaciones	Grado en Información y Documentación, Grado en Periodismo, Grado en Comunicación Audiovisual, PCEO		
Centro	Facultad de Ciencias de la Documentación y la Comunicación		
Semestre	Segundo	Carácter	Formación Básica
Módulo	Formación Básica		
Materia	Idioma Moderno		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Begoña Sánchez Barroso	21b	bsanchezba@unex.es	
Clara Molina Blanco		claramb@unex.es	
Área de conocimiento	Filología Inglesa		
Departamento	Filología Inglesa		
Profesor coordinador (si hay más de uno)	Begoña Sánchez Barroso		
Competencias			
COMPETENCIAS BÁSICAS (INDO, CAV, PER)			
<p>CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio</p>			
<p>CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio</p>			
<p>CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética</p>			
<p>CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.</p>			

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
<b>COMPETENCIAS GENERALES</b>
CG4 - Habilidades en el manejo de las tecnologías como medio indispensable en los procesos de tratamiento y transferencia de la información <b>(INDO)</b>
CG2 - Valorar los datos relevantes para la formulación de juicios sobre temas de índole social, científica o ética <b>(PER)</b>
CG1 - Fomentar la capacidad crítica, analítica y reflexiva en relación al hecho audiovisual, con un conocimiento técnico y estético de las formas, procesos y tendencias de la comunicación visual en nuestro entorno <b>(CAV)</b>
CG2 - Adquirir un conocimiento básico y generalista de los principales acontecimientos y mensajes que configuran el panorama actual de los medios audiovisuales, de las representaciones icónicas y acústicas y de su evolución. La dimensión espacial de este conocimiento es fundamental en la medida que contribuye a desarrollar la diversidad disciplinaria y la variedad de funciones de la comunicación audiovisual en las sociedades contemporáneas <b>(CAV)</b>
CG3 - Proporcionar un conocimiento exhaustivo de las técnicas y procesos de creación y difusión audiovisuales en sus diversas fases, así como las interrelaciones entre los sujetos de la comunicación audiovisual: autores, instituciones, empresas, medios, soportes y receptores. Esta formación le capacitará para la toma de decisiones creativas y profesionales en el campo de la comunicación y de la gestión de los recursos tecnológicos y humanos en las empresas del sector <b>(CAV)</b>
CG4 - Adquirir las destrezas necesarias para expresarse con claridad y coherencia en la propia lengua, así como tener conocimiento de otros idiomas, en particular el inglés, para comunicarse en su ejercicio profesional <b>(CAV/)</b>
<b>COMPETENCIAS TRANSVERSALES (INDO)</b>
CT4 - Buen conocimiento hablado y escrito de una lengua extranjera (el inglés)
CT5 - Capacidad de organización y planificación del trabajo propio
CT6 - Capacidad de trabajar en equipo y de integración en equipos multidisciplinares
CT10 Capacidad para el aprendizaje autónomo
CT14 - Capacidad de generar una conciencia solidaria: capacidad para generar formas de comportamiento que pasen por el respeto solidario por las diferentes personas y pueblos del planeta, la igualdad de oportunidades y accesibilidad universal de las personas con discapacidad, los valores propios de una cultura de paz, los principios democráticos y el respeto por los derechos humanos.
<b>COMPETENCIAS TRANSVERSALES (CAV)</b>

CT2 - Conocer el uso correcto oral y escrito de las lenguas propias y del inglés para comunicación audiovisual.
CT5 - Tener la capacidad de generar una conciencia solidaria: capacidad para generar formas de comportamiento que pasen por el respeto solidario por las diferentes personas y pueblos del planeta, la igualdad de oportunidades y accesibilidad universal de las personas con discapacidad, los valores propios de una cultura de paz, los principios democráticos y el respeto por los derechos humanos
CT7 - Tener la habilidad de exponer de forma adecuada los resultados de trabajos e investigaciones, de manera oral o con ayuda de medios conforme a los cánones de las disciplinas de comunicación
CT11 - Tener capacidad de trabajar en equipo y de comunicar las propias ideas, así como la capacidad de integrarse en un proyecto común destinado a la obtención de resultados.
CT15 - Tener la capacidad para establecer orden y método: habilidad para la organización y temporalización de tareas, tomando decisiones prioritarias en los diferentes procesos y estrategias de comunicación.
CT16 - Tener la capacidad para transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado
<b>COMPETENCIAS TRANSVERSALES (PER)</b>
CT2 - Producir trabajo en equipo como método de aprendizaje responsable y cooperativo.
CT5 - Crear una conciencia solidaria a través del respeto por las diferentes personas y culturas; la igualdad de oportunidades y la accesibilidad universal de las personas con discapacidad, así como una cultura de paz, los principios democráticos y el respeto por los derechos humanos
CT9 - Valorar los propios resultados de trabajo y reestructurar los procesos creativos y organizativos profesionales.
<b>COMPETENCIAS ESPECÍFICAS</b>
CE11 - Conocer el uso de la lengua inglesa en el ámbito de los medios de comunicación y elaborar textos periodísticos en inglés (PER)
CE11 - Tener la capacidad de aplicar procesos y técnicas implicadas en la organización y gestión de recursos técnicos en cualquiera de los soportes sonoros y visuales existentes. (CAV)
CE3 - Conocimiento de la realidad nacional e internacional en materia de políticas y servicios de información y de las industrias de la cultura.
<b>Contenidos</b>
Breve descripción del contenido
<b>Grado de Información y Documentación</b>

- Formación y capacitación profesional para trabajar en contextos, empresas e instituciones relacionadas con el ámbito de la Información y Documentación.
- Formación para analizar discursos relacionados con la Información y Documentación en inglés.
- Formación para elaborar textos orales y escritos, en inglés
- Formación para usar estrategias comunicativas en inglés escrito y oral adecuadas a cada contexto profesional.
- Conocimiento para manejar y valorar los recursos documentales que permitan abordar adecuadamente la comprensión, traducción o producción de textos de inglés a español y viceversa.
- Lengua inglesa aplicada a la Información y la Documentación. Terminología específica de la práctica profesional documental: archivos, bibliotecas, bases de datos y catálogos.

### **Grado en Comunicación Audiovisual**

- Formación y capacitación profesional para trabajar en contextos, empresas e instituciones relacionadas con el ámbito de la Comunicación Audiovisual
- Formación para analizar discursos relacionados con la Comunicación Audiovisual en inglés.
- Formación para elaborar textos orales y escritos, en inglés
- Formación para usar estrategias comunicativas en inglés escrito y oral adecuadas a cada contexto profesional.
- Conocimiento para manejar y valorar los recursos documentales que permitan abordar adecuadamente la comprensión, traducción o producción de textos de inglés a español y viceversa
- Lengua inglesa aplicada a la Documentación y la Comunicación. Terminología específica de la práctica profesional audiovisual: radio, televisión e Internet.

### **Grado en Periodismo**

- Formación y capacitación profesional para trabajar en contextos, empresas e instituciones relacionadas con el ámbito del periodismo.
- Formación para analizar discursos relacionados con el periodismo en inglés.
- Formación para elaborar textos orales y escritos, en inglés
- Formación para usar estrategias comunicativas en inglés escrito y oral adecuadas a cada contexto profesional.
- Conocimiento para manejar y valorar los recursos documentales que permitan abordar adecuadamente la comprensión, traducción o producción de textos de inglés a español y viceversa
- Lengua inglesa aplicada al periodismo. Terminología específica de la práctica profesional audiovisual: radio, televisión e Internet.

Temario de la asignatura

### **UNIT 1: Basic Instruments & the English world**

1. Introduction to the histories and cultures of English-speaking countries.
2. How to write letters and e-mails
3. New Technologies: Computers and The Internet. Searching for information on the Web.

4. Use of Dictionaries: paper and online dictionaries

### **UNIT 2: Speaking skills**

1. Phone calls
2. Appointments
3. Interviews (Direct and indirect questions). Expressing opinion.
4. Oral Presentations. Body language.

Descripción de las actividades prácticas del tema 2:

Ejercicio oral.

Actividad no recuperable en convocatoria ordinaria y recuperable en convocatoria extraordinaria.

## **Módulo 2.a Información y Documentación / Periodismo**

### **UNIT 3: The Media**

1. The Media
2. The Internet:
  - Information on the Internet. Fake news
3. Print: Newspaper layout. Types of newspapers. Yellow press.
4. Radio and TV: Programmes and genres.
5. Cinema.

Descripción de las actividades prácticas del tema 3

Ejercicio práctico en relación con los contenidos del tema.

Actividad no recuperable en convocatoria ordinaria y recuperable en convocatoria ext

### **UNIT 4: Where and how to find information**

1. The organization of a library
  - Types of libraries
2. How to use a library
  - Library classification: call number
  - Catalogues and indexes
    - Steps to find a book in a library
    - Searching online: search strategies
    - Verb+ object + to + infinitive
  - Reference Sources in libraries
    - Conditional sentences
    - Giving advice
    - Regrets
  - Reference sources on the Internet
  - Loan Policies and interlibrary loans (*To borrow and to lend*)
3. Digital Libraries
  - It+ to take+ infinitive
  - The World Digital Library
4. How to use a digital library
  - Vocabulary to search the catalogue and to understand the results
  - How to use a Database

<p>Vocabulary to search the catalogue and to understand the results</p> <p><u>Descripción de las actividades prácticas del tema 4:</u> Ejercicio práctico en relación con los contenidos del tema. Actividad no recuperable en convocatoria ordinaria y recuperable en convocatoria extraordinaria.</p>	
---	--

**Módulo 2.b Comunicación Audiovisual**

**UNIT 3: The Media**

1. Mass Media: the power of the Media.
2. Print: Newspaper layout. Types of newspapers. Yellow press.
3. Radio
4. TV: Job titles in the Media, Programmes and genres.
5. Cinema: Camera movements, shots and angles. Storyboard. Film reviews.
6. Internet: Information on the Internet. Fake news.

Descripción de las actividades prácticas del tema 3:

Ejercicio práctico con relación a los contenidos del tema 3.  
Actividad no recuperable en convocatoria ordinaria y recuperable en convocatoria extraordinaria.

**UNIT 4: Globalization**

1. Publicity and Advertising: Designing a TV commercial. Advertising techniques blunders.
2. Globalization & Multiculturalism. Stereotypes.

Descripción de las actividades prácticas del tema 4:

Ejercicio práctico en relación con los contenidos del tema 4.  
Actividad no recuperable en convocatoria ordinaria y recuperable en convocatoria extraordinaria.

**Actividades formativas**

Horas de trabajo del estudiante por tema		Horas gran grupo	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	PCH	LAB	ORD	SEM	TP	EP
TEMA 1 (Teoría)	13	6						7
TEMA 1 (Práctica)	8				2			6
TEMA 2 (Teoría)	20	7					0,5	12,5
TEMA 2 (Práctica)	14				4			10
TEMA 3 (Teoría)	37	14					0,5	22,5
TEMA 3 (Práctica)	19				5			14
TEMA 4 (Teoría)	23	13					0,5	9,5
TEMA 4 (Práctica)	14				4			10
<b>Evaluación</b>	2							2
<b>TOTAL</b>	150	40			15		1,5	93,5

GG: Grupo Grande(100estudiantes).

PCH: prácticasclínicashospitalarias(7estudiantes)

LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes)  
 ORD: práctica sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes)  
 SEM: Clases/problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes).  
 TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías, ECTS).  
 EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

### Metodologías docentes

#### Grado en Información y Documentación

- Explicación en clase de los temas programados
- Utilización de material docente en diferentes tipos y formatos.
- Discusión de los contenidos.
- Aplicación práctica de los conocimientos teóricos a través de los laboratorios, talleres, etc.
- Análisis y resolución de problemas prácticos propuestos.
- Actividades de seguimiento del aprendizaje.
- Autoevaluaciones.
- Trabajo en grupo.

#### Grado en Comunicación Audiovisual

- Lección magistral participativa
- Explicación y discusión de los contenidos
- Talleres de aprendizaje
- Trabajos en grupo
- Reuniones en pequeños grupos
- Reuniones individuales
- Estudio individual del alumno
- Análisis de textos
- Resolución de problemas y casos por medio de la reflexión y el análisis
- Asistencia a conferencias y actividades complementarias como visitas.

#### Grado en Periodismo

- Análisis y resolución de problemas prácticos.
- Actividades de seguimiento del aprendizaje.
- Lecturas obligatorias.
- Discusión de contenidos en clase.
- Trabajo en grupo.
- Explicación en clase de los temas programados.

### Resultados de aprendizaje

#### Grado en Información y Documentación / Grado en Comunicación Audiovisual

- Adquirir conocimientos específicos del inglés documental.
- Adquirir los rudimentos necesarios para trabajar en contextos, empresas e instituciones relacionadas con el ámbito de la Comunicación Audiovisual y de la Información y Documentación.
- Formación para analizar discursos relacionados con la Comunicación Audiovisual y la Información y Documentación en inglés.
- Elaborar textos orales y escritos en inglés.
- Manejar y valorar los recursos documentales que permitan abordar adecuadamente la comprensión, traducción o producción de textos de inglés a español y viceversa. El nivel de competencia que adquirirán los alumnos en esta

asignatura será similar al B1.

### **Grado en Periodismo**

- Elaborar textos orales y escritos en inglés.
- Identificar los elementos básicos del inglés aplicado al ámbito de los medios de comunicación.

Manejar las fuentes y recursos necesarios para la comprensión, traducción y producción de textos en inglés.

### **Sistemas de evaluación**

#### **Ejercicios prácticos:**

- A lo largo del curso el alumno realizará tres ejercicios correspondientes a los temas del programa.
- Al menos uno de los ejercicios será oral.
- En estas pruebas se valorará la estructuración del tema, el contenido, la coherencia, la pronunciación y entonación cuando sean orales, así como el nivel de lengua utilizado y la fluidez.
- Los ejercicios orales pueden ser individuales, por parejas o en grupo.
- Se calificará la actuación del grupo y se valorarán las competencias CB1- CB2 – CB4 – CB5 - CE4–CT4 –CT5 –CT6 y CT14.

#### **Ejercicios escritos:**

- A lo largo del curso el alumno realizará tres ejercicios correspondientes a los temas del programa, al menos uno de ellos será escrito.

#### **Examen final:**

Al final del curso académico, el alumno deberá demostrar la adquisición de los contenidos del curso de forma escrita y para ello realizarán un examen escrito.

#### **Calificación final:**

El alumno debe obtener una puntuación mínima de 5 en todas las partes en convocatoria ordinaria para superar la asignatura.

En convocatoria extraordinaria se debe obtener una puntuación mínima de 5 en el examen para superar la asignatura, sin que sea necesario obtener un 5 en los ejercicios prácticos para realizar una media ponderada que, en cualquier caso, debe obtener una calificación media de 5 para aprobar la asignatura.

Valoración numérica de los distintos apartados de la asignatura evaluación continua:

- Examen escrito y ejercicio de comprensión auditiva: 40%
- Evaluación continua: 60%

Valoración numérica de los distintos apartados de la asignatura evaluación global:

- Examen escrito y ejercicio de comprensión auditiva: 70%
- Ejercicios prácticos: 30%

En el apartado de evaluación continua se contarán los ejercicios escritos y prácticos realizados a lo largo del semestre y que contabilizarán un 10% de este apartado



cada uno.

Los ejercicios prácticos de evaluación global tendrán una ponderación de 10% cada uno.

**Renuncia a la evaluación continua:**

Los alumnos que deseen renunciar a la evaluación continua lo solicitarán de acuerdo con la normativa vigente.

Para superar la asignatura harán:

- un examen escrito en el que tendrán que demostrar un dominio claro de los contenidos del programa.
- la entrega de los tres ejercicios prácticos recogidos en el plan docente de la asignatura en la fecha convocada para examen.

Es imprescindible aprobar ambas partes en convocatoria ordinaria para superar la asignatura. El alumno que suspenda alguna de las dos partes tendrá una nota final máxima de 4.

En convocatoria extraordinaria se debe obtener una puntuación mínima de 5 en el examen para superar la asignatura, sin que sea necesario obtener un 5 en los ejercicios prácticos para realizar una media ponderada que, en cualquier caso, debe obtener una calificación media de 5 para aprobar la asignatura.

**IMPORTANTE:** Prácticas como el plagio o el empleo de herramientas de traducción automática de internet (e.g. Google Translator) constituyen una práctica fraudulenta. Su detección, tanto en ejercicios prácticos y/o escritos de evaluación continua o global, así como la detección de cualquier otra práctica fraudulenta, implicarán automáticamente el suspenso de la asignatura en la convocatoria correspondiente

**Bibliografía (básica y complementaria)**

**Bibliografía básica**

- CERAMELLA, NICK y LEE, ELIZABETH (2008) *Cambridge English for the Media*. Cambridge
- TONY GARSIDE, BARBARA GARSIDE (2002) *Essential Telephoning in English*. Cambridge
- MARK POWELL (2011) *Dynamic Presentations*. Cambridge
- BOB DIGNEN (2011) *Communicating Across Cultures*. Cambridge
- REMACHA ESTERAS, SANTIAGO (2010). *Infotech. English for computer users*. Cambridge

**Bibliografía complementaria**

- COTTON, DAVID - FALVEY, DAVID- KENT, SIMON (2004) *Market Leader*. Longman
- HOBBS, MARTYN – KEDDLE, JULIA (2011) *Commerce*. Oxford
- TULLIS, GRAHAM – TRAPPE, TONYA (2000) *New Insight into Business*. Pearson Education
- EASTWOOD, J. *Oxford Guide to English Grammar*. Oxford
- MURPHY, R. *Essential Grammar in Use*. Cambridge
- MURPHY, R. *English Grammar in Use*. Cambridge
- SWAN, M. & WALTER, C. *How English Works*. Oxford
- SWAN, M. *Practical English Usage*. Oxford
- CHANDLER, D. & MUNDAY, R. *A Dictionary of Media and Communication*. Oxford

### **DICCIONARIOS ON-LINE**

<http://www.wordreference.com>  
<http://www.onelook.com>

### **PRONUNCIACIÓN**

<http://www.howjsay.com> (pronunciación de palabras)  
<http://hearnames.com/pronunciations/english-uk-names.html> (pronunciación de nombres)  
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/pron/> (vídeofonética y ejercicios)  
<http://www.oupchina.com.hk/dict/phonetic/home.html> (símbolos fonéticos y sonidos)

### **GRAMÁTICAS ON LINE**

<http://www.edufind.com/>  
<http://www.better-english.com/grammar.htm>  
<http://www.english-grammar-lessons.com/>

### **PERIÓDICOS ON-LINE**

The New York Times: [www.nytimes.com](http://www.nytimes.com)  
The Times: [www.timesonline.co.uk](http://www.timesonline.co.uk)  
Time magazine: [www.time.com](http://www.time.com)  
The Guardian: [www.guardian.co.uk](http://www.guardian.co.uk)  
The Daily Telegraph: [www.telegraph.co.uk](http://www.telegraph.co.uk)  
The Sunday Times: [www.sunday-times.co.uk](http://www.sunday-times.co.uk)  
The Sun: [www.thesun.co.uk](http://www.thesun.co.uk)

### **PÁGINAS DE ENLACE INTERESANTES**

[www.speakspeak.com](http://www.speakspeak.com)  
<http://www.eslflow.com>  
<http://www.esl-lab.com> (Ejercicios de *listening*)  
<http://a4esl.org>. (Vocabulario, gramática y audio).  
<https://www.youtube.com/watch?v=pbE->  
<http://www.televeo.com/category/cultura/aprende-idiomas/>  
<https://www.youtube.com/watch?v=BTT9kNQRJXo>  
<https://www.youtube.com/watch?v=D7vmzvUTwag>  
<https://www.youtube.com/watch?v=TqRUNHhxdVg>

### **Otros recursos y materiales docentes complementarios**

La asignatura cuenta con un aula en el Campus Virtual de la Universidad de Extremadura en la que se encuentran todos los recursos de la asignatura: Los temas de la asignatura (elaborados por el profesor), material complementario, normas de clase, presentación, sistema de evaluación, listados de grupos, etc. Es imprescindible que los alumnos accedan periódicamente al campus virtual para seguir esta asignatura.